



## 关于与世界最大电子纸企业 E Ink 公司开展日本国内及海外合作 (2021 年 11 月 22 日)

伊藤忠商事株式会社（总部：东京都港区，社长 COO：石井敬太，以下简称“伊藤忠商事”）与世界最大电子纸<sup>※1</sup>制造商 E Ink Holdings（总部：新竹市，代表：Johnson Lee，以下简称“E Ink 公司”）达成合意，将在日本国内及海外开展电子纸相关产品的合作。

在电子书终端的渗透和新冠肺炎疫情下远程办公需求的增加等背景下，电子纸相关产品市场正在迅速扩大。2020 年，世界电子纸市场规模约为 5,000 亿日元，预计每年将以 20% 的速度扩大，到 2025 年预计将成长至 1.5 万亿日元规模<sup>※2</sup>，目前约有 4 亿个电子价签和 1.3 亿台电子书设备正在被使用。此外，电子纸因具有超低电耗的特点，作为传统纸张的替代，累积减少 237 万吨二氧化碳的排放，为 SDGs 做出了贡献，备受人们关注。

E Ink 公司是业界最大的电泳式<sup>※3</sup>电子纸开发和销售企业。该公司开发的电子纸显示屏利用环境光反射式技术呈现画面，令使用者可以像阅读传统纸张一样轻松用眼，此外，其记忆性的特点可以在没有电源的情况下持续显示内容。E Ink 公司不仅涉足电子书终端和电子价签业务，也在电子笔记本、广告牌和物流标签等领域广泛开展事业。

伊藤忠商事将通过此次合作，将 E Ink 公司拥有的享誉世界的电子纸技术与伊藤忠商事和伊藤忠集团拥有的日本国内外网络相结合，进一步在电子广告牌、电子价签和电子物流标签等电子纸相关产品领域扩大业务规模。此外，着眼于电子纸相关系统的合作需求，与 DX 领域的集团成员公司合作，根据日本国内外顾客的需求构筑使用环境，为企业的 DX 化提供支持。

伊藤忠商事在中期经营计划中提出“以市场为导向的业务转型”和“强化对 SDGs 的贡献和工作开展”的基本方针，此次合作符合这一基本方针。我们将通过与 E Ink 公司的合作，推动电子纸的普及，扩充以顾客需求为立脚点的服务，为社会的可持续发展做出贡献。

※1：以电子的方式显示内容，保留了传统纸张的易读性和便携性。与 LED 显示屏不同，拥有画面不变换时不需要耗电量的特征。

※2：伊藤忠商事调查。

※3：将颜料注入透明的微胶囊中，通过电场控制这些带电微粒，从而显示颜色的技术。

### 平板电脑型电子纸

